

# SPYRO



**SUPER NINTENDO**<sup>TM</sup>  
ENTERTAINMENT SYSTEM

MODE D'EMPLOI  
HANDLEIDING



ATTENTION: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE "INFORMATIONS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI" QUI ACCOMPAGNE LA CONSOLE NINTENDO®, LA CARTOUCHE DE JEU OU LES ACCESSOIRES AVANT DE LES UTILISER.

WAARSCHUWING: LEES EERST ZORGVULDIG DE BROCHURE MET CONSUMENTENINFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN DOOR DIE BIJ DIT PRODUKT IS MEEVERPAKT VOORDAT HET NINTENDO®-SYSTEEM, DE SPELCASSETTE OF HET ACCESSOIRE IN GEBRUIK WORDT GENOMEN.



LICENSED BY



NINTENDO®, SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™, THE NINTENDO PRODUCT SEALS AND OTHER MARKS DESIGNATED AS "TM" ARE TRADEMARKS OF NINTENDO.

CE SCEAU EST VOTRE ASSURANCE QUE NINTENDO A APPROUVE CE PRODUIT ET QU'IL EST CONFORME AUX NORMES D'EXCELLENCE EN MATIERE DE FABRICATION, DE FIABILITE ET SURTOUT, DE QUALITE. RECHERCHEZ CE SCEAU LORSQUE VOUS ACHETEZ DES JEUX ET DES ACCESSOIRES POUR ASSURER UNE TOTALE COMPATIBILITE AVEC VOTRE SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.

DIT ZEGEL WAARBORGT U, DAT DIT PRODUKT DOOR NINTENDO IS GECONTROLEERD EN DAT HET QA CONSTRUCTIE, BETROUWBAARHEID EN ENTERTAINMENTWAARDE VOLLEDIG AAN ONZE HOGE KWALITEITSEISEN VOLDOET. LET BIJ HET KOPEN VAN SPELLEN EN ACCESSOIRES ALTIJD OP DIT ZEGEL, ZODAT U VERZEKERD BENT VAN EEN GOED WERKEND SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM.



## SOMMAIRE

L'HISTOIRE .....	4
LES COMMANDES .....	5
COMMENCER LE JEU .....	6
LES INVENTIONS DE CHAMPIGNAC .....	7
LA BARRE DES SCORES ET LES BONUS .....	8
LES ACTIONS POSSIBLES .....	9
QUELQUES CONSEILS .....	11



## L'HISTOIRE



Le "vidéo-colloque" international de la recherche scientifique se tient à New-York et regroupe des invités prestigieux.

Parmi eux, le Comte de Champignac, éminent mycologue et inventeur génial, doit à cette occasion dévoiler les secrets de chacune de ses merveilleuses inventions.

Malheureusement, ce dernier a été enlevé par la maléfique Cyanure qui veut s'emparer des inventions du Comte afin de contrôler machines et robots dans un but précis : Réduire les humains à l'esclavage.

Spirou apprend la nouvelle et avec son fidèle compagnon Spip, il décide d'aller délivrer le Comte et de neutraliser Cyanure.....



## LES COMMANDES



### MANETTE MULTIDIRECTIONNELLE

- Déplacer Spirou
- Déplacer le curseur dans les menus
- Prendre et poser un objet
- Pousser un objet



### BOUTON B

- Sauter
- Valider les options



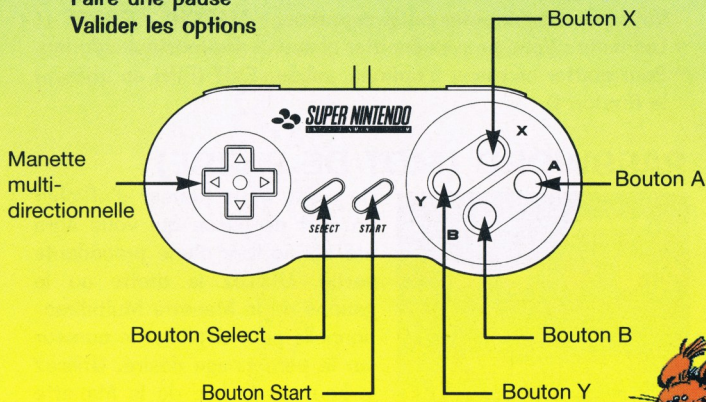
### BOUTON Y

- Courir
- Sauter plus haut



### BOUTON START

- Commencer le jeu
- Faire une pause
- Valider les options



## COMMENCER LE JEU

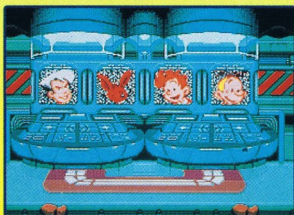
Pour parcourir les différents mondes avec Spirou et neutraliser l'ignoble Cyanure, introduisez la cartouche dans la console de jeu Super Nintendo Entertainment System et mettez l'interrupteur sur ON. Vous verrez alors apparaître successivement les écrans de copyrights, du choix de la langue et du menu de sélection. Pour passer de l'un à l'autre de ces écrans, appuyez sur le Bouton Start. Si vous n'appuyez sur aucun Bouton, vous découvrirez des extraits du jeu. Lorsque vous êtes prêt à commencer une partie, appuyez sur le Bouton Start. Vous voyez alors apparaître le menu de sélection. Déplacez-vous dans ce menu avec la Manette Multidirectionnelle et validez avec le Bouton B. Vous pouvez commencer une partie en validant JEU. Sinon vous pouvez entrer dans le menu OPTIONS ou sur l'écran PASSWORD (MOT DE PASSE).

## OPTIONS

Ce menu vous permet de modifier les paramètres suivants :

- Le niveau de difficulté : Facile - Moyen - Difficile
- La Musique :  
Vous pouvez l'écouter ou la supprimer : MARCHÉ / ARRÊT
- Les tests : Vous pouvez écouter chacune des musiques du jeu.
- Pour quitter ce menu d'options, validez EXIT (FIN) en utilisant le Bouton B.

## PASSWORD (MOT DE PASSE)



Ce menu vous permet d'afficher un mot de passe qui vous aura été donné lors d'une précédente partie. Utilisez la droite ou la gauche de la Manette Multidirectionnelle pour déplacer le curseur sur le personnage désiré. Utilisez le haut ou le bas de la Manette

Multidirectionnelle pour sélectionner un des personnages. Appuyez sur Start pour valider votre choix.



## LES INVENTIONS DE CHAMPIGNAC

Tout au long de votre aventure, des objets apparaîtront :

**LE "MICROPULSEUR"** : Le "micropulseur" est un ustensile qui a la forme d'un sèche-cheveux et qui vous permet de rapetisser et de rendre microscopique les ennemis que vous rencontrerez sur votre passage.

**LE "SABLOTRON"** : Le "sablotron" est un objet qui ressemble à un parapluie et qui vous permet de transformer la pierre en un tas de sable.

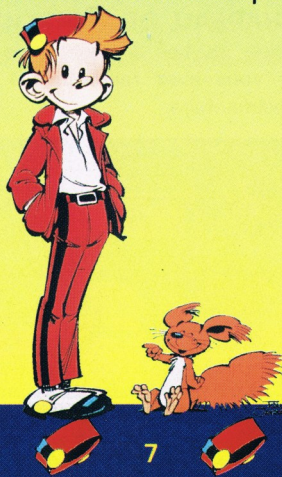


**LE "CHAMPIZENE"** : Le "champizène" est très utile dans la poursuite aérienne, vous pouvez le récupérer en détruisant certains robots de Cyanure. Si vous le manquez, vous risquez de tomber en panne de carburant.



**LA "FIOLE DE ZZI" (FIOLE ORANGE)** :

La "fiole de ZZI" contient un engrais végétal surpuissant. Le liquide de cette fiole doit être répandu sur la plante.



## LA BARRE DES SCORES ET LES BONUS



### LA TETE DE SPIROU

Elle figure en haut à gauche de l'écran de jeu. Lorsque Spirou est blessé, l'une des cinq barres d'énergie qui la compose disparaît. A la cinquième blessure, sa tête se met à clignoter et s'il est touché encore une fois, vous perdez une vie. Le chiffre en dessous de la tête de Spirou vous indique le nombre de vies qu'il vous reste.



### LE COEUR

Il redonne un point de vie à Spirou.



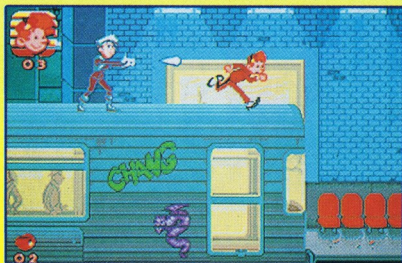
### LA BOUTEILLE D'OXYGÈNE

Lorsque Spirou se trouve dans l'eau, vous disposez d'une bouteille d'oxygène qui vous donne une certaine autonomie. Lorsque vous sortez de l'eau, votre bouteille retrouve son autonomie initiale.



### LE CHAPEAU DE SPIROU

Il se situe en bas à gauche de l'écran de jeu. Lorsque vous avez ramassé 50 chapeaux, vous gagnez une vie supplémentaire.



## ACTIONS POSSIBLES



**MARCHER** : Pour marcher, utilisez les directions droite ou gauche de la Manette Multidirectionnelle (selon que vous désirez vous déplacer à gauche ou à droite).

**SAUTER** : Pour sauter, appuyez sur le Bouton B.



**FAIRE UN GRAND SAUT** : Pour faire un grand saut, courez puis appuyez sur le Bouton B, mais vous pouvez aussi appuyer simultanément sur les Boutons B et Y.

**ENTRER DANS UN LIEU** : Pour pénétrer dans un immeuble ou dans une grotte, appuyez sur le haut de la Manette Multidirectionnelle.



**SE BAISSER** : Pour vous baisser, utilisez le bas de la Manette Multidirectionnelle.

**PLONGER "A TERRE"** : Pour plonger à terre, courez puis appuyez sur le bas de la Manette Multidirectionnelle.



**NAGER** : Pour nager, appuyez plusieurs fois de suite sur le Bouton B. Puis pour vous diriger, utilisez la Manette Multidirectionnelle.

**PRENDRE UN OBJET** : Pour prendre un objet, baissez-vous et il est ramassé automatiquement.



## PLACER UN OBJET SUR UN MUR :



Pour placer un objet sur un mur, utilisez le haut de la Manette Multidirectionnelle.

**POSER UN OBJET :** Pour poser un objet, utilisez le bas de la Manette Multidirectionnelle et l'objet sera posé automatiquement.



**UTILISER LE "MICROPULSEUR" :** Pour utiliser le "micropulseur", appuyez sur le Bouton X, le "micropulseur" est "dégainé" et "activé". Dès que vous relâchez le Bouton X, le "micropulseur" est rangé automatiquement.



## QUELQUES CONSEILS

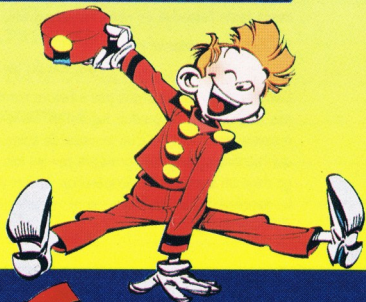
### CATACOMBES



Il faut avoir "l'oeil" et le bon pour progresser dans ce niveau qui demande adresse et réflexion.

### JUNGLE

Avoir une fiole, c'est bien, la poser à l'endroit approprié, c'est mieux. Mais ce n'est pas suffisant pour rendre efficace son contenu, il faut aussi la "briser"...

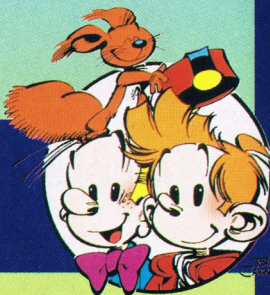


## AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

À lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant. Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation. Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez IMMEDIATEMENT cesser de jouer et consulter un médecin.

### PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO

- Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.



INFOGRAMES garantit à l'acheteur initial de ce produit INFOGRAMES que le support sur lequel est enregistré le programme informatique est exempt de tout défaut de matière première ou de vice de fabrication pour un période de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date d'achat. Ce logiciel INFOGRAMES est vendu "tel quel" sans aucune garantie expresse ou implicite, et INFOGRAMES n'est responsable d'aucune perte ni aucun dommage résultant de l'utilisation de ce programme. Pour une période de quatre vingt dix (90) jours, INFOGRAMES, accepte de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, gratuitement, tout logiciel INFOGRAMES, qui aura été retourné au Service Clientèle, port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat. Le remplacement gratuit de la cartouche à l'acheteur initial représente toute l'étendue de notre responsabilité.

Veuillez-vous adresser à :

INFOGRAMES

84, rue du 1er Mars 1943 - 69628 Villeurbanne Cedex - FRANCE

Cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale. Cette garantie ne s'appliquera pas et sera invalide au cas où le défaut du produit logiciel INFOGRAMES résulterait d'un usage abusif ou déraisonnable, d'un mauvais traitement ou d'un manque de soins. Ce programme ainsi que la documentation et le matériel qui l'accompagnent sont protégés par les lois nationales et internationales sur le copyright. Le stockage dans un système de récupération, la reproduction, la traduction, la location, le prêt, la diffusion, et la représentation publique sont strictement interdits sans l'autorisation écrite et expresse d'INFOGRAMES.



# SPIROU

# HEIN?

## TU CONNAIS PAS MON JOURNAL?



CHAQUE SEMAINE,  
TU Y TROUVERAS  
LE PETIT SPIROU,  
CÉDRIC, L'AGENT 212,  
LES TUNIQUES BLEUES,  
LES FEMMES EN BLANC,  
KID PADDLE ET  
BEAUCOUP D'AUTRES.  
48 PAGES INÉDITES  
D'HUMOUR ET D'AVENTURE.

# DÉCOUVRE-LE!

## REÇOIS UN SPIROU GRATUITEMENT

EN REMPLISSANT CE COUPON  
ET EN LE RENVOYANT  
SOUS ENVELOPPE TIMBRÉE À :

ÉDITIONS DUPUIS  
52, RUE DESTRÉE  
B-6001 MARCINELLE.

OUI, JE VEUX RECEVOIR  
UN SPIROU  
GRATUITEMENT !

NOM .....

PRÉNOM .....

DATE DE NAISSANCE ..... / ..... / 19 .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....

VILLE .....

PAYS .....

# ROBBEDOES

# HOEZO?

## KEN JE MIJN WEEKBLAD NIET?



ELKE WEEK VIND JE ER  
DE KLEINE ROBBE,  
STEFAN, AGENT 212,  
DE BLAUWBLOEZEN,  
VROUWEN IN 'T WIT  
EN VELE ANDEREN  
IN TERUG.  
32 ONUITGEGEVEN  
PAGINA'S BOORDEVOL  
HUMOR EN AVONTUUR.

# MAAK KENNIS!

**EN ONTVANG  
GRATIS  
EEN ROBBEDOES**

VUL DEZE COUPON  
IN EN STUUR HEM ONDER  
GEFRANKEERDE OMSLAG  
TERUG NAAR

UITGEVERIJ DUPUIS  
RUE DESTREE 52  
B-6000 MARCINELLE

**JA, IK WIL GRATIS  
EEN ROBBEDOES  
ONTVANGEN!**

NAAM .....

VOORNAAM .....

GEBORTE DATUM ..... / ..... / 19 .....

ADRES .....

POSTCODE .....

GEMEENTE .....

LAND .....



## INHOUD

VOORGESCHIEDENIS .....16

HET BEDIENINGSPANEEL.....17

HET SPEL BEGINNEN .....18

DE UITVINDINGEN VAN  
GRAAF VAN ROMMELGEM ....19

SCOREBORD  
EN BONUSPUNTEN ..... 20

MOGELIJKE HANDELINGEN .... 21

ENKELE TIPS ..... 23



## VOORGESCHIEDENIS



In New York wordt de internationale "Video-Conferentie" van wetenschappelijk onderzoek gehouden, waar vooraanstaande genodigden bijeen zullen komen.

Eén van deze genodigden is Graaf van Rommelgem, een beroemd mycoloog en geniaal uitvinder, die van plan was tijdens deze gelegenheid de geheimen van al zijn uitvindingen te onthullen.

Maar helaas is de Graaf ontvoerd door de boosaardige robot Cyanide. Deze robot wil de uitvindingen van de Graaf bemachtigen, zodat hij machines en robots kan bedienen om zijn doel te bereiken: de mensen aan zijn heerschappij onderwerpen.

Robbedoes hoort van de ontvoering en samen met zijn trouwe metgezel Spip, besluit hij de Graaf te gaan bevrijden en Cyanide uit te schakelen...



## HET BEDIENINGSPANEEL



### VIERPUNTSDRUKTOETS

Robbedoes verplaatsen  
De cursor in de menu's verplaatsen  
Voorwerpen neerleggen en oppakken  
Voorwerpen duwen



### KNOP B

Springen  
De opties bevestigen



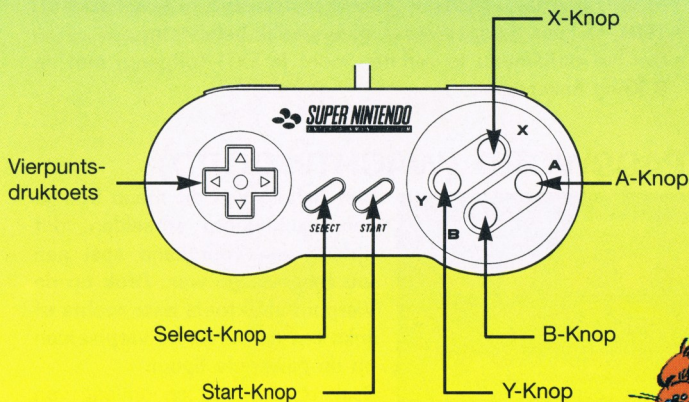
### KNOP Y

Lopen  
Hoger springer



### STARTKNOP

Het spel beginnen of pauzeren (tijdens het spel)



## HET SPEL BEGINNEN

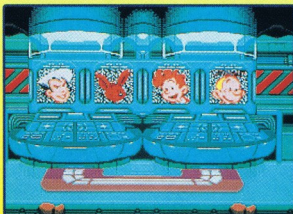
Om samen met Robbedoes de Graaf proberen te bevrijden en de gemene Cyanide uit te schakelen, breng je de ROBBEDOES cassette in het Super Nintendo Entertainment System en zet je de schakelaar op ON. Vervolgens verschijnen de schermen van het Copyright, de taalkeuze en het selectiemenu. Om van het ene naar het andere scherm over te gaan, druk je op de Startknop. Als je geen enkele knop indrukt, verschijnen uittreksels van het spel. Wanneer je klaar bent om een spel te beginnen, druk je op START. Vervolgens verschijnt het selectiemenu. Loop het menu door met de Vierpuntsdruktoets en bevestig met de B knop. Je kunt een spel starten door START te bevestigen. Maar je kunt ook in het menu OPTIONS (opties) of in het scherm PASSWORD (wachtwoord) gaan.

### OPTIES

Met behulp van dit menu kun je de volgende parameters veranderen:

- **DIFFICULTY** (moeilijkheidsgraad): **EASY** (gemakkelijk) - **MEDIUM** (gemiddeld) - **HARD** (moeilijk).
- **MUSIC** (muziek): **ON/OFF** (muziek inschakelen of uitschakelen).
- **TEST**: je kunt de spelmuziek afzonderlijk beluisteren.
- Om het optiemenu te verlaten moet je **EXIT** (uitgang) met de B Knop bevestigen.

### PASSWORD (WACHTWOORD)



Met behulp van dit menu kun je een wachtwoord afbeelden, dat tijdens een voorgaand spel aan jou toegewezen was. Druk op de Vierpuntsdruktoets naar rechts of links om de cursor te verplaatsen op de gewenste figuur.

Druk op omhoog en omlaag van de Vierpuntsdruktoets om één van de figuren te kiezen. Druk op START om je keuze te bevestigen.



## DE UITVINDINGEN VAN GRAAF VAN ROMMELGEM

Tijdens de bevrijdingsactie van Robbedoes verschijnen er diverse voorwerpen:

**DE "MICROPULSOR":** dit is een instrument in de vorm van een haardroger met behulp waarvan je de vijanden, die je onderweg tegenkomt, kunt verkleinen tot een "microscopisch" formaat.

**DE "SABLOTRON":** met behulp van de sablotron, die op een paraplu lijkt, kun je een steen in een hoop zand veranderen.



**DE "CHAPPIZEEN":** is zeer handig tijdens de achtervolgingen in de lucht. Je kunt het bemachtigen door een aantal robots van Cyanide te vernietigen. Als je het niet te pakken krijgt, loop je het risico dat je met te weinig brandstof komt te zitten.



**HET "FLESJE MET ZZI" (ORANJE FLESJE):**

Dit flesje bevat een uiterst krachtige plantaardige meststof. Deze vloeistof moet over een plant uitgespreid worden.



## SCOREBORD EN BONUSPUNTEN



### HET HOOFD VAN ROBBEDOES

Deze wordt links bovenaan het scherm afgebeeld. Wanneer Robbedoes gewond is, verdwijnt één van de vijf energieregels. Bij de vijfde verwonding, gaat het hoofd knippen en als hij nog eens verwond wordt, verlies je een leven. Het cijfer onder het hoofd van Robbedoes geeft je het aantal levens aan, dat je nog over hebt.



### HET HART

Geeft een levenspunt aan Robbedoes terug.



### DE ZUURSTOFFLES

Wanneer Robbedoes in het water is, kun je gebruik maken van een zuurstoffles, zodat hij er langer in kan blijven. Als hij uit het water stapt, wordt de zuurstoffles weer volledig bijgevuld.



### DE HOED VAN ROBBEDOES

Deze bevindt zich links onderaan het scherm. Als je 50 hoedjes verzameld hebt, krijg je één extra leven.



## MOGELIJKE HANDELINGEN



**LOPEN:** Om te lopen, gebruik je de richtingen RECHTS of LINKS van de Vierpuntsdruktoets (al naar gelang je naar RECHTS of naar LINKS wilt lopen).

**SPRINGEN:** Om te springen, druk je op de B-knop.

**EEN GROTE SPRONG MAKEN:** Om een grote sprong te maken, moet je lopen en dan op de B-knop drukken. Maar je kunt ook de knoppen B en Y gelijktijdig drukken.



**ERGENS NAAR BINNEN GAAN:** Om een gebouw of een grot in te gaan, druk je bovenaan op de Vierpuntsdruktoets.



**BUKKEN:** Om je te bukken, gebruik je de Vierpuntsdruktoets naar beneden.

**OP DE GROND DUIKEN:** Om op de grond te duiken, moet je eerst lopen en vervolgens op de Vierpuntsdruktoets naar beneden drukken.

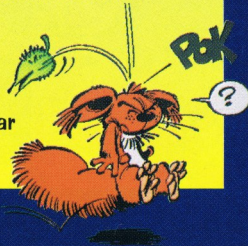


### ZWEMMEN

Om te zwemmen, druk je meerdere keren op de B-knop en gebruik je de Vierpuntsdruktoets om de gewenste richting op te gaan.

### EEN VOORWERP NEMEN

Om een voorwerp te nemen, hoef je je alleen maar te bukken.



## EEN VOORWERP OP EEN MUUR PLAATSEN:



Om een voorwerp op een muur te plaatsen, gebruik je de Vierpuntsdruktoets naar boven.

## EEN VOORWERP NEERLEGGEN

Om een voorwerp neer te leggen, gebruik je de Vierpuntsdruktoets naar beneden en het voorwerp wordt automatisch op de gewenste plaats neergelegd.



## DE "MICROPULSOR" GEBRUIKEN

Om de "micropulsor" te gebruiken: als je op de X-knop drukt, wordt de micropulsor "uitgepakt" en "geactiveerd". Zodra je de X-knop loslaat, wordt de "micropulsor" automatisch opgeborgen.



## ENKELE TIPS

### DE CATACOMBEN



Je moet een scherp oog (en het goede) hebben om in deze ruimte vooruit te komen. Hier is behendigheid en denkwerk vereist.

### DE JUNGLE

Een flesje komt hier goed van pas, maar het is nog belangrijker om deze op de juiste plaats neer te leggen. Maar ook dat is nog niet voldoende, want om de inhoud te gebruiken, moet het flesje ook nog kapot...



## CREDITS

### PROGRAMMED BY

FREDERIC O'ROURKE - ALEXANDRE BACQUART -  
FREDERIC JAY - EMMANUEL REGIS

### TOOLS PROGRAMMERS

VINCENT POURIEUX - YANNICK TURBE

### GRAPHICS

PASCAL CASOLARI - JEAN-MARC TORROELLA -  
DAVID HAMBLIN - LAURENCE FILLON - CELINE BILLON -  
NICOLAS POTHIER - ETRANGES LIBELLULES

### SOUND AND MUSIC

FREDERIC MENTZEN - THIERRY CARON - EMMANUEL REGIS

### DESIGN

RODOLPHE FURYKIEWICZ

### EXECUTIVE PRODUCER

EDITH PROTIERE

### PRODUCTION UNIT

XAVIER CUCUEL

### PRODUCTION

BRUNO BONNELL

### THANKS TO

FREDERIC BIBET - LIONEL LAISSUS -  
NADEGE DE BERGEVIN  
ALL THE TESTING DEPARTMENT  
THE TRANSLATION DEPARTMENT







Distribué par :  
INFOGRAMES  
84, rue du 1er Mars 1943  
69628 VILLEURBANNE CEDEX



TM

© 1995 Dupuis, TF1, Ciné-Groupe  
© 1995 - INFOGRAMES MULTIMEDIA

PRINTED IN JAPAN  
IMPRIME AU JAPON